

**43.2.** In the case of a 50/50 where the value of the prize to be awarded is greater than \$5,000, the tickets must be sold while the public event for which the licence was issued takes place and at the price indicated on it.

**43.3.** The sale of the tickets to participate in a 50/50 and the related drawing must take place on the same day.”.

**19.** The following heading is inserted before section 45:

“**DIVISION V**  
STATEMENT OF PROFIT AND REPORT ON USE  
OF PROFITS”.

**20.** Section 45 is amended by inserting “, unless the licence authorizes the 50/50 activity,” in the first paragraph after “licence for a drawing”.

**21.** The following is inserted after section 45.2:

“**45.3.** The holder of a licence for a drawing that authorizes the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is greater than \$5,000 must prepare and keep a statement of gross and net profit. The licence holder must send a copy of the statement to the board not later than 60 days following the expiry date of the holder’s licence or when applying for a new licence.

The statement must include

- (1) the place and date of the drawing;
- (2) the number of tickets printed;
- (3) the number of tickets sold;
- (4) the selling price of the tickets;
- (5) the total proceeds from the sale of tickets;
- (6) the total value of the prizes awarded;
- (7) the administration expenses related to the drawing;
- (8) the profit or loss from the drawing;
- (9) the name and address of each winner of a prize;
- (10) an attestation that each prize offered was awarded, or if not, the reasons why a prize was not awarded.

If more than one 50/50 takes place on the same date, the statement must indicate the colour or serial number of the tickets used for each drawing.”.

**22.** Section 47.1 is replaced by the following:

“**47.1.** An organization holding a licence must, upon request by the board, demonstrate that the profits made in conducting and managing any lottery scheme have been used for the purposes for which the licence was issued.

Any other organization holding a licence must submit a report on the use of profits not later than 120 days after the expiry date of the licence or when applying for a new licence.”.

**23.** These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3465

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Psychotherapist’s permit —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the psychotherapist’s permit, made by the Office des professions du Québec, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The Regulation amends the Regulation respecting the psychotherapist’s permit to satisfy the requests for regulatory amendments submitted by the Ordre professionnel des sexologues du Québec and the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec, with which the Ordre des psychologues du Québec agrees.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Edith Lorquet, Legal Counsel, Ordre des psychologues du Québec, 1100, avenue Beaumont, bureau 510, Ville Mont-Royal (Québec) H3P 3H5; telephone: 514 738-1881 or 1 800 363-2644; fax: 514 738-8838.

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,  
*Chair of the Office des professions du Québec*

---

## **Regulation to amend the Regulation respecting the psychotherapist's permit**

Professional Code  
(chapter C-26, s. 187.3.2)

**1.** The Regulation respecting the psychotherapist's permit (chapter C-26, r. 222.1) is amended by inserting the following sections after section 8:

“**8.1.** The board of directors of the Ordre professionnel des psychologues du Québec issues a psychotherapist's permit to a person who applies therefor before (*insert the date occurring 6 months after the date of coming into force of this Regulation*) and who, before that date, holds a marriage and family therapist's permit issued by the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec.

A person who, on the date of coming into force of section 187.1 of the Code, is registered in a training program in marital and family therapy giving access to the marriage and family therapist's permit issued by the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec and who obtains a permit after that date is deemed to meet the condition set out in paragraph 1 of section 1.

**8.2.** The board of directors of the Ordre professionnel des psychologues du Québec issues a psychotherapist's permit to a holder of a permit issued by the Ordre professionnel des sexologues du Québec who applies therefor before (*insert the date occurring 6 months after the date of coming into force of this Regulation*) and who, before the date of constitution of the Ordre professionnel des sexologues du Québec, has completed his or her master's studies in sexology, counseling concentration or clinical concentration, at the Université du Québec à Montréal.”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.